



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/67/Add.1
8 January 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят пятая сессия
Пункт 12 предварительной повестки дня

ИНТЕГРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЖЕНЩИН И ГЕНДЕРНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА

Включение прав человека женщин в деятельность механизмов
Организации Объединенных Наций в области прав человека

Добавление

Записка секретариата

1. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/51 под названием "Вопрос о включении прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций" призвала к дальнейшему укреплению сотрудничества и координации между Комиссией по правам человека и Комиссией по положению женщин и между Управлением Верховного комиссара по правам человека и Отделом по улучшению положения женщин посредством, в частности, подготовки совместного плана работы. Комиссия также просила, чтобы этот план работы по-прежнему отражал все аспекты осуществляемой деятельности и выявлял наличие препятствий/трудностей и областей дальнейшего сотрудничества и чтобы он был представлен Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии и Комиссии по положению женщин на ее сорок третьей сессии.
2. В соответствии с этой просьбой внимание Комиссии по правам человека обращается на доклад Генерального секретаря о совместном плане работы, разработанном Отделом по улучшению положения женщин и Управлением Верховного комиссара по правам человека (E/CN.6/1999/2).